

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 102 (2004)

**Heft:** 5: 75 Jahre VSVF = 75 ans ASPM = 75 anni ASTC

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Qualitätsdruck unter Zeitdruck.

**5 vor 12?** Keine Sorge! Mit der Speedmaster bringen wir kleine und grosse Auflagen in Nullkommanix unter Dach und Fach. Speedmaster erlaubt uns 16 Seiten A4 in einem einzigen Arbeitsgang zu bedrucken. Beidseitig. Vierfarbig. Und in Top-Qualität. Fazit: kommt Zeitdruck, kommt Qualitätsdruck von Sprüngli, die kleine, flexible Druckerei mit dem grossen Leistungspotential.

sprüngli druck ag

dorfmatenstrasse 28, CH-5612 villmergen

Tel.++41-56 619 53 53, Fax ++41-56 619 53 00, mailto: info@spruenglidruck.ch www.spruenglidruck.ch

## Stellenanzeiger

Inseratenschluss: Nr. 6/2004 12. 5. 2004  
Nr. 7/2004 14. 6. 2004



Fliederweg 11, Postfach, 3601 Thun  
Tel. 033 225 40 50  
Fax 033 225 40 60  
e-mail: info@geo-thun.ch  
http://www.geo-thun.ch

### Das sind wir

Wir sind ein innovatives Geomatikbüro mit einer vielseitigen Belegschaft, neuen Ideen und bewährten Grundsätzen. Unser Büro liegt im schönen Berner Oberland im Zentrum von Thun.

Unsere Kernarbeitsgebiete sind die Amtliche Vermessung, LIS/GIS und digitale Datenbereitstellung im Internet.

### Das suchen wir

Um unser Team optimal zu ergänzen, suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## GeomatikerIn

in Vollzeit-Anstellung.

### Das sind Sie

Sie bringen 2 bis 4 Jahre Berufserfahrung nach abgeschlossener Geomatiklehre mit, bearbeiten gerne selbstständig mit modernen Instrumenten Vermessungsarbeiten und können sich für neue Herausforderungen begeistern.

### Interessiert?

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr P. Dütschler unter 033 225 40 50 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf mit Foto, Diplome und Arbeitszeugnisse) senden Sie per Post an die oben aufgeführte Adresse oder in digitaler Form an p.duetschler@geo-thun.ch.

### ARIS AG · Geoservices



Wir sind als Technologie- und Knowhow-Pool im LIS/GIS-Umfeld von mehreren Ingenieurbüros konzipiert. Unsere Firma beschäftigt rund ein Dutzend Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen und sucht nun Verstärkung in Form eines

## Supporters GIS-Systeme

**Ihre Aufgabe** besteht darin, nach einer gründlichen Einführung- und Betreuungszeit unser Team «Kundensupport» tatkräftig und initiativ zu unterstützen. Sie betreuen unsere Kunden schweizweit am Telefon und auch vor Ort. Die Hauptaufgabe besteht in der täglichen Unterstützung der ca. 250 Anwenderinnen und Anwender von ADALIN. Sie kümmern sich um deren Anliegen und Anwenderprobleme, lokalisieren Fehler bei der Hard- und/oder Software und helfen beim Einrichten von neuen Arbeitsplätzen. Die Mitarbeit in EDV-Projekten rundet Ihr Aufgabengebiet ab.

**Ihr beruflicher Hintergrund** besteht aus einer abgeschlossenen Geomatik-Lehre mit einigen Jahren Berufserfahrung, vorzugsweise mit ADALIN-Kenntnissen. Zusätzlich sollten Sie Freude am Kundenkontakt und der Arbeit in einem jungen Team mitbringen und über ein hohes Qualitätsbewusstsein verfügen. Französischkenntnisse sind von Vorteil.

**Wir bieten** eine gut bezahlte Dauerstelle mitten in Zürich in modernen Büros mit den üblichen Sozialleistungen.

Ihre Bewerbung per E-Mail erreicht unsere Geschäftsführerin unter [ecasal@aris-geoservices.ch](mailto:ecasal@aris-geoservices.ch). Absolute Diskretion ist selbstverständlich.

**Richard & Cardinaux SA, bureau de géomètre à Vevey** cherche

**un(e) géomaticien(ne) expérimenté(e)**

ou

**un(e) technicien(ne) géomètre**

ou

**un(e) ingénieur(e) HES en géomatique**

**Nous demandons:**

- La maîtrise d'un logiciel de DAO
- De l'expérience dans des travaux tels mutations cadastrales, implantations d'ouvrages etc.
- L'autonomie dans le traitement des projets de génie rural/civil
- Le goût pour le contact humain et l'initiative personnelle

Entrée en service: dès que possible.

Si vous souhaitez travailler dans un cadre agréable et être intégré dans une équipe sympathique, envoyez-nous votre offre accompagnée de vos CV, certificat et références à l'adresse suivante:

Richard & Cardinaux SA, rue des Bosquets 33, 1800 Vevey

Personne de contact:

Michel Cardinaux, tél. 021 925 29 00, fax 021 921 03 29, E-mail: michel.cardinaux@rcgeom.ch

## Vermessungszeichner Geomatiker

**Terra Data AG**  
Ingenieurbüro für Geomatik

8840 Einsiedeln  
Mühlestrasse 9  
Tel. 055 418 30 09  
Fax 055 418 30 08

8810 Horgen  
Bahnhofstrasse 5  
Tel. 043 244 07 06  
terra@terra.ch  
www.terra.ch

**Wir messen, erfassen und visualisieren von der Baumwurzel bis zum Hochhaus. Moderne Methoden und Instrumente helfen uns dabei.**

**Für das Team suchen wir noch einen Kollegen.**

**Für weitere Auskünfte steht Ihnen Franz Huber (Tel 055 418 30 01) gerne zur Verfügung.**

EST MODUS IN REBUS - ALLES HAT SEIN MASS

## VPK-Jahres-CD / CD annuel MPG

Alle Artikel und Rubrikbeiträge 2002 auf einer CD-ROM  
Tous les articles et contributions dans les rubriques 2002 sur CD-ROM

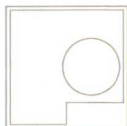
Jetzt bestellen / commandez maintenant

Fr. 100.-; gratis für Mitglieder geosuisse, VSVF, SIA-FKGU, SGPBF, FVG/STV

Fr. 100.-; gratuit pour les membres geosuisse, ASPM, SIA-SRGE, SSPIT, GIG/UTS

Bestellung / commande:

redaktion@geomatik.ch, Fax 041 410 22 67



INGENIEURBÜRO UND  
VERMESSUNGSBÜRO  
PAUL IMHOF AG

Wir sind ein leistungsfähiges, engagiertes Ingenieur- und Geometerbüro im Raume Oberwallis/Brig-Goms mit vielseitigem Dienstleistungsangebot in den Bereichen Vermessung, Geomatik und Tiefbau. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) jüngere(n), motivierte(n)

## Geomatiker/in

vorzugsweise mit TOPOBASE-, C-Plan und Autocad-Kenntnissen.

Nach einer Einarbeitung sind Sie für Büro und Feldarbeiten in den folgenden Bereichen tätig:

- Ersterhebung und Nachführung der amtlichen Vermessung
- Aufgaben in der Bau- und Ingenieurvermessung
- Strassenbau und Strukturverbesserungsprojekte
- Mitarbeit bei GIS-/LIS-Projekten

Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn P. Imhof (Tel. 027 971 10 35 / [vermessung\\_imhof@ewcom.ch](mailto:vermessung_imhof@ewcom.ch))

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Ingenieur- und Vermessungsbüro Paul Imhof AG**  
3994 Lax

Neu  
erhältlich

## Feldbuch



Das praktische Feldbuch mit wetterfestem Umschlag im Format 125 x 180 mm ist ab sofort lieferbar. Preis Fr. 15.- exkl. Porto. Mengenrabatt auf Anfrage.

Bestellungen an: SIGImedia AG  
Pfaffacherweg 189, 5246 Scherz  
Telefon 056 619 52 52, Telefax 056 619 52 50

Ihre neue Stelle

kantonschwyz



Volkswirtschaftsdepartement

Im **Landwirtschaftsamt** ist die Stelle einer/eines

## GIS-Sachbearbeiterin/Sachbearbeiters

zu besetzen. Stellenantritt 1. August 2004 oder nach Vereinbarung. Arbeitsort Schwyz.

### Aufgaben:

- Bearbeitung von Geodaten-Projekten und Mitarbeit in entsprechenden Projektgruppen
- Erfassen, Nachführen und Auswerten von Flächendaten
- Datentransfer zwischen GIS und Abrechnungssystemen
- Unterstützung der Mitarbeiter im Direktzahlungsbereich
- Unterstützung des Amtvorstehers bei Projekten
- Übernahme weiterer Vollzugsaufgaben im Landwirtschaftsbereich

### Anforderungen:

- Abgeschlossene technische Ausbildung auf Stufe Fachhochschule, mit mehrjähriger praktischer Erfahrung im Bereich Bearbeitung von Geodaten (GIS)
- Rasche Auffassungsgabe und Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Ausdruck
- Freude und Bereitschaft, auch schwierige Aufgaben im Team sach- und zeitgerecht zu lösen
- Sichere EDV-Anwenderkenntnisse (MS-Office), Datenbank-Kenntnisse von Vorteil

Weitere Auskünfte über Aufgaben, Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen erteilt Ihnen gerne der Vorsteher des Landwirtschaftsamtes, Herr Benno Reichlin, Tel. 041 819 18 01, Bahnhofstrasse 15, Postfach 1182, 6431 Schwyz, an den Sie auch bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien und Referenzen bis zum **30. Mai 2004** richten wollen.

## Sind Sie fit für einen Job mit mehr Gewicht?



Unser Kunde

ist eine sich neu formierende Gruppe im Bereich Geomatik und hat ihren Sitz in der Nordwestschweiz. Zur Fortführung und Weiterentwicklung des Unternehmens suchen wir im Auftrag der Geschäftsleitung eine initiative und unternehmerisch qualifizierte Persönlichkeit als

## Geschäftsleiter/in Patentierter Ing. Geometer/in

**Ihre Aufgabe** Sie haben die Gesamtleitung einer der zwei Hauptniederlassungen und führen mit einem erfahrenen Team anspruchsvolle Kulturtechnik-, Geomatik- und AV-Projekte durch. Dabei arbeiten Sie sehr selbstständig, betreuen die bestehenden Kunden und erweitern durch gezielte Akquisition den Kundenkreis. Zudem ist vorgesehen, dass Sie sich für die spätere Übernahme des Unternehmens vorbereiten.

**Ihr Background** Idealerweise sind Sie Geomatik-Ingenieur/in ETH (ev. FH) und haben das Geometer-Patent erworben. Zudem verfügen Sie über fundierte Berufs- und Führungserfahrung.

**Ihr nächster Schritt** Wenn Sie in dieser Aufgabe eine längerfristige Herausforderung erkennen, freut sich Daniel Bläsi, Direktwahl 032 624 65 18, auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Diskretion ist selbstverständlich.

BDO Visura Kaderselektion  
Biberiststrasse 16, 4501 Solothurn  
Telefon 032 624 65 11  
daniel.blaesi@bdo.ch  
www.bdo.ch



BDO Visura  
Wir machen Sie fit.